

Indicații
pentru prevenirea aplicării unei pedepse înlocuitoare cu închisoarea prin
prestarea unei munci în folosul comunității

Cu câțva timp în urmă ați fost condamnat la plata unei amenzi penale. Dumneavoastră nu ați plătit amenda. Nu ați reacționat nici la somația de plată care v-a fost trimisă. Prin urmare, Parchetul Hamburg a dispus executarea pedepsei privative de libertate înlocuitoare (secțiunea paragraful 459e alineatul 1 din Codul german de procedură penală) și v-a citat să vă prezentați la penitenciar în vederea ispășirii pedepsei. Puteți însă evita detenția prin prestarea voluntară a unei munci neremunerate în folosul comunității. O zi de închisoare este evitată prin prestarea a cinci ore (în cazuri care prezintă dificultăți, trei ore) de muncă în folosul comunității.

De exemplu, munca poate fi prestată în instituții municipale și în facilități non-profit. Cunoștințele profesionale anterioare pot ușura găsirea unui loc de muncă, dar nu constituie o cerință. Propunerile dumneavoastră proprii referitoare la posibile oportunități de muncă vor fi luate în considerare și se va verifica dacă locul de muncă dorit este adecvat în cazul dumneavoastră.

Aceasta este o ofertă care vi se face o singură dată. Dacă doriți să beneficiați de ea pentru a evita executarea pedepsei cu închisoarea, este absolut necesar ca **în termen de o săptămână** să contactați următoarea autoritate:

Fachamt Straffälligen- und Gerichtshilfe (Serviciul de specialitate pentru asistența destinată persoanelor
pasibile de pedeapsă și pentru asistență legală)
Fachstelle Gemeinnützige Arbeit (Secția de specialitate "muncă în folosul comunității")
Max-Brauer-Allee 41, 22765 Hamburg (în apropiere de Gara Altona)
e-Mail: sg24@eimsbuettel.hamburg.de
Tel.: (040) 428 11 - 2400, fax: (040) 427 90 3086

Ore de lucru cu publicul:

luni:	ora 15:00-18:00	contact personal și telefonic
marți:	ora 09:00-12:00	contact numai pe cale telefonică
miercuri - vineri:	ora 09:00-12:00	contact personal și telefonic

Serviciul de specialitate a fost însărcinat de către Parchet să organizeze și să controleze munca care urmează să fie prestată **în mod voluntar**. O angajată sau un angajat al secției pentru prestarea de muncă în folosul comunității va propune o întâlnire în cursul căreia veți afla toate detaliile suplimentare.

La această întâlnire va trebui să aduceți neapărat cu dumneavoastră următoarele documente:

- **această foaie cu informații**
- **citația pentru prezentarea în vederea ispășirii pedepsei, respectiv aprobarea de către Parchet pentru prestarea unei munci în folosul comunității**
- **dovezi ale plăților efectuate în cauza de față**
- **documente doveditoare actuale privind situația prezentă a veniturilor dumneavoastră (de exemplu decizia de acordare a ajutorului de șomaj sau a ajutorului social)**

Parchetul renunță în această perioadă la emiterea unui mandat de executare. În cazul în care, în mod neașteptat, nu vă puteți prezenta la data și ora programată, este necesar să cereți imediat efectuarea unei noi programări. În cazul în care absentați nemotivat de la programarea stabilită sau nu vi se poate atribui un loc de muncă din culpa dumneavoastră, amânarea executării se anulează cu efect imediat. Va trebui deci să vă așteptați că veți fi arestat, în cazul care nu vă prezentați imediat, de bunăvoie, să vă ispășiți pedeapsa sau nu vă plătiți amenda penală (sau restul de amendă).